

**PROGRESS®**

Est. 1931

DECO DRIP  
COFFEE MAKER  
Instruction Manual

Please read all of the instructions carefully and retain for future reference.

## SAFETY INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed.

Check that the voltage indicated on the rating plate corresponds with that of the local network before connecting the appliance to the mains power supply.

Children aged from 8 years and people with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge can use this appliance, only if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Unless they are older than 8 and supervised, children should not perform cleaning or user maintenance.

This appliance is not a toy.

This appliance contains no user serviceable parts. If the supply cord, plug or any part of the appliance is malfunctioning, or if it has been dropped or damaged, only a qualified electrician should carry out repairs. Improper repairs may place the user at risk of harm.

Keep the appliance and its power supply cord out of the reach of children.

Keep the appliance out of the reach of children when it is switched on or cooling down.

Keep the appliance and its power supply cord away from heat or sharp edges that could cause damage.

Keep the power supply cord away from any parts of the appliance that may become hot during use.

Keep the appliance away from other heat emitting appliances.

Do not allow the power supply cord to hang over worktops, touch hot surfaces or become twisted.

Do not immerse the electrical components of this appliance in

water or any other liquid.

Do not operate the appliance with wet hands.

Do not expose the appliance to rain.

Do not leave the appliance unattended whilst connected to the mains power supply.

Do not remove the appliance from the mains power supply by pulling the cord; switch it off and remove the plug by hand.

Do not pull or carry the appliance by its power supply cord.

Do not use the appliance if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it is leaking.

Do not use the appliance for anything other than its intended use.

Do not use any accessories other than those supplied.

Do not use any power supply base unit other than the one provided with this appliance.

Do not use this appliance outdoors.

Do not store the appliance in direct sunlight or in high humidity conditions.

Do not move the appliance when it is in use.

Do not fill the appliance above its max. fill mark. Overfilling the appliance may cause boiling water to be ejected.

Do not touch any sections of the appliance that may become hot during use, as this may cause injury.

Always unplug the appliance after use and before any cleaning or user maintenance.

Always ensure that the appliance has cooled fully after use before performing any cleaning or maintenance or storing away.

Always use the appliance on a stable, heat-resistant surface, at a height that is comfortable for the user.

Use of an extension cord with the appliance is not recommended.

This appliance should not be operated by means of an external timer or separate remote control system.

This appliance is intended for domestic use only. It should not be used for commercial purposes.

# PROGRESS®

Est. 1931

The heating element will remain hot after use.

 **Caution:** Hot surface – do not touch the hot section or heating components of the appliance.

**Warning:** Boiling water and steam can cause serious injury; exercise extreme caution when using this appliance. Keep the appliance away from flammable materials.

## CARE AND MAINTENANCE

Before attempting any cleaning or maintenance, unplug the coffee maker from the mains power supply and allow it to cool fully.

**STEP 1:** Wipe the coffee maker main body with a soft, damp cloth and allow to dry thoroughly.

Do not immerse the coffee maker main body in water or any other liquid.

Never use harsh or abrasive cleaning detergents or scourers to clean the coffee maker, as this could cause damage.

**STEP 2:** Wash the reusable coffee filter and filter basket in warm, soapy water, then rinse and dry thoroughly before replacing inside the coffee maker.

**STEP 3:** Clean the jug in warm, soapy water. Rinse and dry thoroughly before storing.

## REMOVING LIMESCALE

Limescale can develop over time and may affect the performance and lifespan of the coffee maker.

If the coffee maker switches off before it has finished brewing or a white deposit is noticed on the inside of the coffee maker, it needs to be descaled. It is recommended to descale the coffee maker regularly, at least once every three months, especially if the coffee maker is used in a hard water area. Frequent descaling will improve the performance and lifespan of the coffee maker.

**STEP 1:** Fill the coffee maker reservoir to the max. fill mark with cold water.

**STEP 2:** Add a commercial descaling agent to the coffee maker

water reservoir, adhering to the manufacturer's instructions. It is not recommended to use vinegar to descale the coffee maker.

**STEP 3:** Run the coffee maker until it has cycled around 2 cups' worth of water. Switch it off, leave to soak for approx. 15 minutes, and then switch it on again. Repeat until all the water has been cycled.

**STEP 4:** Empty the coffee jug. Refill the coffee maker reservoir to the max. fill mark with clean water. Run the coffee maker at least twice more and pour the water away once it has cooled. The coffee maker should now be descaled, clean, and ready for use. If any traces of descaling product residue remains, run more clean water through the coffee maker until it is completely clean.

#### GETTING STARTED

Remove the appliance from the box.

Remove any packaging from the appliance.

Place the packaging inside the box and either store or dispose of safely.

#### IN THE BOX

Deco Drip Coffee Maker

Reusable Coffee Filter

Filter Basket

Coffee Spoon

Glass Coffee Jug

Instruction Manual

#### FEATURES

1.25 L Capacity Makes up to 10 Cups

800 W Power

Reusable and Washable Cone Filter

Water Level Indicator

Keep Warm and Anti-drip Functions

On/off Switch with Ready Indicator Light

Auto Shut-off Function

Stylish Stainless Steel Trim

# PROGRESS®

Est. 1931

## DESCRIPTION OF PARTS



1. Deco Drip Coffee Maker Main Body
2. Water Reservoir
3. Water Reservoir Lid
4. Water Fill Indicator(s)
5. Power Button with Indicator Light
6. Reusable Coffee Filter
7. Filter Basket
8. Brewing Chamber
9. Keep Warm Plate
10. Coffee Jug
11. Coffee Jug Lid

## INSTRUCTIONS FOR USE

### BEFORE FIRST USE

**STEP 1:** Before using the coffee maker for the first time, remove the coffee jug, coffee spoon, reusable coffee filter and filter basket and wash them in warm, soapy water, then rinse and dry thoroughly.

**STEP 2:** Wipe the coffee maker main body with a soft, damp cloth and allow to dry thoroughly. Do not immerse the coffee maker main body in water or any other liquid. Never use harsh or abrasive cleaning detergents or scourers to clean the coffee maker, as this could cause damage.

**STEP 3:** Fill the water reservoir and run a brewing cycle without coffee several times using clean water, following the instructions in the section entitled 'Using the Deco Drip Coffee Maker'. This will remove any residue from the internal components.

**Note:** When using the coffee maker for the first time, a slight odour may be emitted. This is normal and will soon subside. Allow for sufficient ventilation around the coffee maker.

### USING THE DECO DRIP COFFEE MAKER

**STEP 1:** Before connecting to the mains power supply, position the coffee maker onto a flat, stable, heat-resistant surface at a height that is comfortable for the user. Check that all of the accessories are in place.

**STEP 2:** Lift the water reservoir lid and remove the reusable coffee filter from the brewing chamber by gently pulling it upwards. Add the desired amount of finely ground or regular ground coffee to the reusable coffee filter. One level spoonful should make one cup of coffee. More or less coffee can be used, to taste.

**STEP 3:** Gently shake the reusable coffee filter to evenly distribute the coffee. Do not overfill the coffee filter.

**STEP 4:** Position the reusable coffee filter back into the filter basket and then place into the brewing chamber.

**STEP 5:** Pour cold water into the water reservoir until the desired level is reached, and close the water reservoir lid.

**STEP 6:** Place the coffee jug onto the keep warm plate; the lid must be closed and the top of the jug should be aligned with the brewing chamber.

**STEP 7:** Plug in and switch on the coffee maker at the mains power supply. Press the power button; the indicator light will illuminate red to signal that the coffee maker is in operation. The brewing process can take several minutes and will depend upon the number of cups being brewed at once.

**STEP 8:** Once all of the coffee has dripped from the brewing chamber into the coffee jug and the brewing cycle is complete, remove the coffee jug from the keep warm plate.

# PROGRESS®

Est. 1931

It is recommended to wait 1–2 minutes before doing this to allow the unit to cool and let any excess water to drip into the coffee jug. Take care when handling as the coffee jug is likely to have become hot during operation.

**Note:** The anti-drip feature will prevent coffee from dripping onto the keep warm plate when the coffee jug is removed. Make sure that the coffee jug is replaced within 30 seconds to avoid coffee dripping onto the keep warm plate.

The amount of coffee produced will be slightly less than the amount of cold water poured into the water reservoir, as the coffee grounds will retain some water.

**Caution:** Do not switch on the coffee maker without any water in the water reservoir.

Do not open the water reservoir lid during the brewing cycle, as this will allow steam to escape and could cause scalding or burns.

**Warning:** Allow the coffee maker to cool for approx. 3 minutes before making a second cup of coffee. If the coffee maker does not cool completely before reuse, water placed in the water reservoir may overheat. This will allow hot steam to escape, which could injure the user.

## KEEP WARM PLATE

The coffee maker is equipped with a keep warm plate, which will keep the coffee hot after it has been brewed. Once the brewing cycle is complete, the coffee maker will remain switched on and the indicator light will stay illuminated for approx. 40 minutes. After this period of time, the coffee maker will automatically switch off.

## HINTS AND TIPS

- 1.** Always use fresh, cold water to fill the water reservoir.
- 2.** The quantity of ground coffee can be adapted to suit taste. For stronger coffee, increase the amount of coffee, or use less for weaker coffee.
- 3.** If using regular ground coffee, more is needed per cup to achieve the same strength as finer ground coffee.
- 4.** After using packaged ground coffee, tightly reseal it and store the unused ground coffee in a cool, dry place.
- 5.** To achieve optimum coffee taste, use whole coffee beans and finely grind them before brewing.
- 6.** Do not reuse ground coffee that has already been used in the coffee maker, as this will greatly reduce the flavour of the coffee.
- 7.** Reheating coffee is not recommended, as it interferes with the taste.

## STORAGE

The coffee maker must be cool, clean and dry before storing in a cool, dry place. Never wrap the cord tightly around the coffee maker; wrap it loosely to avoid causing damage.

## SPECIFICATIONS

Product Code: EK2972–VDE

Operating Voltage: 220–240 V ~ 50/60 Hz

Power 800 W

Veuillez lire attentivement toutes les instructions et les conserver pour référence ultérieure.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions de sécurité élémentaires doivent impérativement être respectées en permanence.

Vérifier que la tension indiquée sur la plaque signalétique correspond à celle du réseau local avant de brancher l'appareil sur le secteur.

Les enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que les personnes à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances peuvent utiliser cet appareil, uniquement s'ils sont supervisés ou ont reçu des instructions concernant l'utilisation sécurisée de l'appareil et s'ils comprennent les risques relatifs à cette utilisation.

Les enfants doivent être surveillés afin de garantir qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

À moins qu'ils ne soient âgés de plus de 8 ans et qu'ils ne soient supervisés, les enfants ne doivent pas effectuer les tâches de nettoyage ou d'entretien.

Cet appareil n'est pas un jouet.

Cet appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.

Si le cordon d'alimentation, la prise ou toute autre partie de l'appareil ne fonctionne pas correctement, ou si l'appareil est tombé ou est endommagé, les réparations doivent impérativement être effectuées par un électricien qualifié. En cas de réparations incorrectes, l'utilisateur s'expose à des risques.

Tenir l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants.

Tenir l'appareil hors de portée des enfants lorsqu'il est sous tension ou en train de refroidir.

Tenir l'appareil et son cordon d'alimentation à l'écart de la chaleur ou de bords tranchants susceptibles de les endommager.

Tenir le cordon d'alimentation à l'écart de toute partie de l'appareil

susceptible de chauffer pendant l'utilisation.

Tenir l'appareil à l'écart d'autres appareils émettant de la chaleur.

Ne pas laisser le cordon d'alimentation pendre au-dessus des plans de travail, toucher des surfaces chaudes ou s'entortiller.

Ne pas immerger les composants électriques de cet appareil dans de l'eau ou tout autre liquide.

Ne pas utiliser l'appareil avec des mains mouillées.

Ne pas exposer l'appareil à la pluie.

Ne pas laisser l'appareil sans surveillance tant qu'il est branché à l'alimentation secteur.

Ne pas débrancher l'appareil du secteur en tirant sur le cordon ; éteindre l'appareil puis débrancher la prise manuellement.

Ne pas tirer ou transporter l'appareil par le cordon d'alimentation.

Ne pas utiliser l'appareil s'il est tombé ou présente des signes visibles de dommages ou s'il fuit.

N'utiliser l'appareil que pour l'usage prévu.

N'utiliser que les accessoires fournis.

Ne pas utiliser d'autre alimentation que celle fournie avec cet appareil.

Ne pas utiliser cet appareil à l'extérieur.

Ne pas conserver l'appareil en l'exposant aux rayons directs du soleil ou dans des conditions de forte humidité.

Ne pas déplacer l'appareil pendant son utilisation.

Ne pas remplir l'appareil au-dessus du repère maximum.

Un remplissage excessif de l'appareil peut provoquer la projection d'eau bouillante.

Pour éviter toute blessure, ne pas toucher les parties de l'appareil qui peuvent devenir chaudes pendant l'utilisation.

Toujours débrancher l'appareil après utilisation ou avant de le nettoyer ou d'effectuer des tâches d'entretien.

Après utilisation, toujours s'assurer que l'appareil a complètement refroidi avant d'effectuer les tâches de nettoyage ou d'entretien, ou de ranger l'appareil.

Toujours utiliser l'appareil sur une surface stable et résistante à la chaleur, à une hauteur confortable pour l'utilisateur.

L'utilisation d'une rallonge électrique n'est pas recommandée avec cet appareil.

Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé avec une minuterie externe ou un système de commande à distance séparé.

Cet appareil est destiné à l'usage domestique uniquement. Il ne doit pas être utilisé à des fins commerciales.

L'élément chauffant peut rester brûlant après l'utilisation.

 **Attention :** Surface chaude : ne pas toucher la partie chaude ou les composants chauffants de l'appareil.

**Avertissement :** L'eau bouillante et la vapeur peuvent causer des blessures graves ; faire très attention lors de l'utilisation de cet appareil.

Tenir l'appareil à l'écart de matériaux inflammables.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien, débrancher la cafetière du secteur et vérifier qu'elle a complètement refroidi.

**ÉTAPE 1 :** Essuyer la cafetière avec un chiffon doux et humide et la laisser sécher complètement.

Ne pas immerger la cafetière dans de l'eau ou tout autre liquide.

Afin de ne pas endommager la cafetière, ne pas utiliser de détergents agressifs ou abrasifs ou de tampons à récurer pour la nettoyer.

**ÉTAPE 2 :** Laver le filtre à café réutilisable et le panier de filtre dans de l'eau tiède savonneuse, puis rincer et sécher complètement avant de les replacer dans la cafetière.

**ÉTAPE 3 :** Nettoyer la verseuse à l'eau chaude savonneuse.

Rincer et sécher soigneusement avant de ranger.

## NETTOYAGE DU CALCAIRE

Le calcaire peut s'accumuler avec le temps et affecter les performances et la durée de vie de la cafetière.

Si la cafetière s'éteint avant la fin de l'infusion ou si un dépôt blanc apparaît à l'intérieur, il est nécessaire de détartrer. Il est recommandé de détartrer la cafetière régulièrement, au moins une fois tous les trois mois, surtout si elle est utilisée dans une région où l'eau est dure. Un détartrage fréquent améliore les performances et la durée de vie de la cafetière.

**ÉTAPE 1 :** Remplir le réservoir de la cafetière avec de l'eau froide jusqu'au repère de niveau maximum.

**ÉTAPE 2 :** Ajouter un produit de détartrage du commerce au réservoir d'eau de la cafetière en respectant les instructions du fabricant. Il n'est pas recommandé d'utiliser du vinaigre pour détartrer la cafetière.

**ÉTAPE 3 :** Faire passer l'équivalent de deux tasses puis éteindre et laisser tremper pendant env. 15 minutes, puis rallumer.

Répéter jusqu'à ce que toute l'eau soit passée.

**ÉTAPE 4 :** Vider la verseuse. Remplir le réservoir de la cafetière avec de l'eau propre jusqu'au repère de niveau maximum. Faire un cycle de rinçage complet, puis recommencer une deuxième fois. La cafetière est maintenant détartrée, propre et prête à l'emploi. S'il reste encore des traces de résidus de produits de détartrage, refaire un cycle de rinçage jusqu'à ce qu'elle soit complètement propre.

#### POUR COMMENCER

Retirer l'appareil de la boîte.

Retirer tous les emballages de l'appareil.

Placer l'emballage dans la boîte, ranger celle-ci ou la mettre au recyclage.

#### DANS LA BOÎTE

Cafetière Filtre Deco

Filtre à Café Réutilisable

Panier de Filtration

Cuillère à Café

Verseuse en Verre

Mode d'Emploi

# PROGRESS®

Est. 1931

## CARACTÉRISTIQUES

Capacité 1,25 Litre –10 Tasse

Puissance de 800 W

Filtre Lavable et Réutilisable

Fonctions Maintien au Chaud et Anti-gouttes

Indicateur de Niveau d'Eau

Bouton Marche/Arrêt avec Voyant

Lumineux Prêt

Arrêt Automatique

Corps Élégant en

Acier Inoxydable

## DESCRIPTION DES PIÈCES



- |   |                    |                                 |                                  |   |                               |                     |                       |                                |              |                           |
|---|--------------------|---------------------------------|----------------------------------|---|-------------------------------|---------------------|-----------------------|--------------------------------|--------------|---------------------------|
| 1. Unité Principale de la Cafetière Filtre Deco | 2. Réservoir d'Eau | 3. Couvercle du Réservoir d'Eau | 4. Indicateur(s) de Niveau d'Eau | 5. Bouton d'Alimentation avec Voyant Lumineux | 6. Filtre à Café Réutilisable | 7. Panier de Filtre | 8. Chambre d'Infusion | 9. Plaque de Maintien au Chaud | 10. Verseuse | 11. Couvercle de Verseuse |
|---|--------------------|---------------------------------|----------------------------------|---|-------------------------------|---------------------|-----------------------|--------------------------------|--------------|---------------------------|

## MODE D'EMPLOI

### AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

**ÉTAPE 1 :** Avant d'utiliser la cafetière pour la première fois, retirer la verseuse, la cuillère à café, le filtre à café réutilisable et le panier de filtre et les laver à l'eau tiède savonneuse, puis rincer et sécher soigneusement.

**ÉTAPE 2 :** Essuyer la cafetière avec un chiffon doux et humide et sécher soigneusement. Ne pas immerger la cafetière dans de l'eau ou tout autre liquide. Afin de ne pas endommager la cafetière, ne pas utiliser de détergents agressifs ou abrasifs ou de tampons à récurer pour la nettoyer.

**ÉTAPE 3 :** Remplir le réservoir d'eau et effectuer plusieurs cycles sans café avec de l'eau propre, en suivant les instructions de la section « Utilisation de la Cafetière Filtre Deco ». Cela permet d'éliminer tout résidu présent sur les composants internes.

**Remarque :** Lors de la première utilisation de la cafetière, elle peut diffuser une légère odeur. Ce phénomène est normal et disparaît rapidement. Laisser une ventilation suffisante autour de la cafetière.

### UTILISATION DE LA CAFETIÈRE FILTRE DECO

**ÉTAPE 1 :** Avant de brancher l'appareil sur le secteur, installer la cafetière sur une surface plane, stable et résistante à la chaleur, à une hauteur confortable pour l'utilisateur. Vérifier que tous les accessoires sont en place.

**ÉTAPE 2 :** Soulever le couvercle du réservoir d'eau et retirer le filtre à café réutilisable de la chambre d'infusion en le tirant doucement vers le haut. Mettre la quantité désirée de mouture, normale ou fine, dans le filtre à café réutilisable. Une cuillère à soupe rase correspond à une tasse de café. Ajuster la quantité de café à votre goût.

**ÉTAPE 3 :** Secouer doucement le filtre à café réutilisable pour répartir uniformément le café. Ne pas trop remplir le filtre à café.

**ÉTAPE 4 :** Placer le filtre à café réutilisable dans le panier de filtre et l'insérer dans la chambre d'infusion.

**ÉTAPE 5 :** Verser de l'eau froide dans le réservoir jusqu'au niveau souhaité et fermer le couvercle du réservoir d'eau.

**ÉTAPE 6 :** Placer la cafetière sur la plaque de maintien au chaud ; le couvercle doit être fermé et le haut de la verseuse doit être aligné avec la chambre d'infusion.

**ÉTAPE 7 :** Brancher la cafetière sur le secteur et l'allumer. Appuyer sur le bouton Marche ; le voyant s'allume en rouge pour signaler que la cafetière est en fonctionnement. Le processus d'infusion peut prendre plusieurs minutes et dépend du nombre de tasses à infuser en une fois.

# PROGRESS®

Est. 1931

**ÉTAPE 8 :** Une fois que le café a fini de s'écouler et que le cycle est terminé, retirer la verseuse de la plaque chauffante.

Il est recommandé d'attendre 1 à 2 minutes avant de le faire pour permettre à l'appareil de refroidir et laisser s'écouler tout excès d'eau dans la verseuse. Faire attention lors de la manipulation, car la verseuse est susceptible d'avoir chauffé pendant le cycle d'infusion.

**Remarque :** La fonction anti-gouttes empêche le café de couler sur la plaque de maintien au chaud lorsque la verseuse est retirée. Veiller à remettre la verseuse en place dans les 30 secondes pour éviter que le café ne coule sur la plaque de maintien au chaud.

La quantité de café produite est légèrement inférieure à la quantité d'eau froide versée dans le réservoir d'eau, car le marc de café retient un peu d'eau.

**Attention :** Ne pas allumer la cafetière si le réservoir d'eau est vide.

Ne pas ouvrir le couvercle du réservoir d'eau pendant le cycle d'infusion, car de la vapeur brûlante risque de s'échapper et de brûler l'utilisateur.

**Avertissement :** Laisser la cafetière refroidir pendant env. 3 minutes avant de préparer une autre infusion de café. Si la cafetière ne refroidit pas complètement avant d'être réutilisée, l'eau placée dans le réservoir d'eau peut surchauffer.

De la vapeur brûlante risque alors de s'échapper et de brûler l'utilisateur.

## GARDER LA PLAQUE CHAUDE

La cafetière est équipée d'une plaque de maintien au chaud, qui garde le café chaud après sa préparation. Une fois le cycle d'infusion terminé, la cafetière reste allumée et le témoin reste allumé pendant env. 40 minutes. Au bout de ce laps de temps, la cafetière s'éteint automatiquement.

## ASTUCES ET CONSEILS

- 1.** Toujours prendre de l'eau fraîche et froide pour remplir le réservoir d'eau.
- 2.** La quantité de café moulu peut être adaptée au goût. Pour un café plus fort, augmenter la quantité de café, la diminuer pour un café plus léger.
- 3.** En cas d'utilisation de café avec une mouture ordinaire, il en faut plus par tasse pour obtenir la même saveur qu'avec une mouture fine.
- 4.** Toujours refermer soigneusement votre paquet de café moulu et le ranger dans un endroit frais et sec.
- 5.** Pour obtenir une saveur optimale, privilégier le café en grains qui est finement moulu juste avant son utilisation.
- 6.** Ne pas réutiliser une mouture qui a déjà été utilisée dans la cafetière, car la saveur serait considérablement altérée.
- 7.** Réchauffer du café n'est pas recommandé car cela altère le goût.

## RANGEMENT

Vérifier que la cafetière est froide, propre et sèche avant de la ranger dans un endroit frais et sec.

Ne jamais enrouler le cordon de façon trop serrée autour de la cafetière ; l'enrouler de manière lâche pour ne pas l'endommager.

## SPÉCIFICATIONS

Code Produit : EK2972P-VDE

Tension Nominale : 220–240 V ~ 50/60 Hz

Puissance 800 W

Lees de instructies aandachtig door en bewaar ze voor toekomstig gebruik.

## VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Neem altijd elementaire veiligheidsmaatregelen in acht wanneer u elektrische apparaten gebruikt.

Controleer of het voltage dat aangegeven wordt op het informatieplaatje overeenkomt met het voltage van het lokale netwerk voordat u het apparaat in het stopcontact doet.

Kinderen vanaf 8 jaar en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of geestelijke capaciteiten of met een gebrek aan ervaring of kennis mogen dit apparaat alleen gebruiken onder toezicht of nadat ze uitleg gekregen hebben over hoe het apparaat veilig gebruikt kan worden en over de gevaren die gepaard gaan met het gebruik van het apparaat.

Houd toezicht op jonge kinderen om te voorkomen dat ze met het apparaat gaan spelen.

Tenzij ze ouder dan 8 jaar zijn en onder toezicht staan, mogen kinderen geen reiniging of onderhoud uitvoeren.

Dit apparaat is geen speelgoed.

Dit apparaat bevat geen door de gebruiker te repareren onderdelen. Als het netsnoer, de stekker of een ander onderdeel van het apparaat niet goed werkt of gevallen of beschadigd is, mag alleen een bevoegde elektricien reparaties uitvoeren. Onjuist uitgevoerde reparaties kunnen letsel bij de gebruiker veroorzaken.

Houd het apparaat en netsnoer buiten het bereik van kinderen.

Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen wanneer het aanstaat of aan het afkoelen is.

Houd het apparaat en netsnoer uit de buurt van hittebronnen of scherpe randjes die schade kunnen veroorzaken.

Houd het netsnoer uit de buurt van onderdelen van het apparaat die tijdens gebruik heet kunnen worden.

Houd het apparaat uit de buurt van andere apparaten die warmte uitstralen.

Laat het netsnoer niet over het aanrecht hangen, in contact komen

met hete oppervlakken en verdraai het niet.

Dompel de elektrische onderdelen van dit apparaat niet onder in water of een andere vloeistof.

Bedien het apparaat niet met natte handen.

Stel het apparaat niet bloot aan regen.

Laat het apparaat niet onbeheerd achter terwijl het in het stopcontact zit.

Haal het apparaat niet uit het stopcontact door aan de kabel te trekken; zet het uit en haal de stekker er met de hand uit.

Trek niet aan de voedingskabel van het apparaat en gebruik deze kabel ook niet om het apparaat te dragen.

Gebruik het apparaat niet als het gevallen is, als er zichtbare tekenen van schade zijn of als het apparaat lekt.

Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan waarvoor het bedoeld is.

Gebruik alleen de accessoires die meegeleverd worden.

Gebruik geen andere basis met stroomkabel dan die bij dit apparaat wordt geleverd.

Gebruik dit apparaat niet buitenshuis.

Berg het apparaat niet op in direct zonlicht of op een plek met een hoge luchtvochtigheid.

Verplaats het apparaat niet tijdens gebruik.

Vul het apparaat niet verder dan aangegeven wordt door de lijn "maximale vulling". Overvul het apparaat niet, omdat kokend water kan worden uitgestoten.

Raak geen onderdelen van het apparaat aan die heet kunnen worden. Dit kan letsel veroorzaken.

Haal het apparaat na gebruik altijd uit het stopcontact voordat u overgaat tot reiniging of het uitvoeren van onderhoud.

Zorg er altijd voor dat het apparaat volledig afgekoeld is voordat u het reinigt, opbergt of onderhoud pleegt.

Gebruik het apparaat altijd op een stabiele, hittebestendige ondergrond, op een hoogte die comfortabel is voor de gebruiker.

Het gebruik van het apparaat met een verlengsnoer wordt niet aanbevolen.

Dit apparaat nooit bedienen met een externe timer of afzonderlijk afstandsbedieningssysteem.

Dit apparaat is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Het mag niet voor commerciële doeleinden worden gebruikt.

Het verwarmingselement blijft heet na gebruik.

 **Voorzichtig:** Heet oppervlak – raak het hete gedeelte en de verwarmingscomponenten van het apparaat niet aan.

**Waarschuwing:** Kokend water en stoom kunnen tot ernstig letsel leiden; ga uiterst voorzichtig te werk bij het gebruik van dit apparaat. Houd het apparaat uit de buurt van ontvlambare materialen.

## ZORG EN ONDERHOUD

Haal de stekker van het koffiezetterapparaat uit het stopcontact en laat het koffiezetterapparaat volledig afkoelen voordat u overgaat tot reinigings- of onderhoudsactiviteiten.

**STAP 1:** Maak de behuizing van het koffiezetterapparaat schoon met een zachte, vochtige doek en laat deze goed drogen.

Dompel het koffiezetterapparaat niet onder in water of een andere vloeistof.

Gebruik nooit agressieve schoonmaakmiddelen, schuurmiddel of schuursponzen om het koffiezetterapparaat te reinigen, want dit kan schade veroorzaken.

**STAP 2:** Was het herbruikbare koffiefilter en de filterkorf in een warm sopje, spoel deze daarna af en laat deze grondig drogen voordat u deze weer in het koffiezetterapparaat aanbrengt.

**STAP 3:** Reinig de kan in een warm sopje. Spoel de kan af en laat deze goed drogen voordat u de kan opbergt

## KALKAANSLAG VERWIJDEREN

In de loop der tijd kan er kalkaanslag ontstaan en dat beïnvloedt de prestaties van het koffiezetterapparaat en door de aanslag gaat het koffiezetterapparaat ook minder lang mee.

Als het koffiezetterapparaat wordt uitgeschakeld voordat de koffie goed is gezet of als u een witte afzetting aan de binnenkant van het koffiezetterapparaat ziet, dan moet de kalk worden verwijderd. We raden u aan het koffiezetterapparaat regelmatig van kalkaanslag te ontdoen, tenminste een keer per drie maanden, vooral als het apparaat wordt gebruikt in gebieden met hard water. Regelmatische verwijdering van kalkaanslag verbetert de prestaties en het koffiezetterapparaat gaat daardoor ook langer mee.

**STAP 1:** Vul het koffiezetterapparaat met koud water tot aan de markering maximaal vulniveau.

**STAP 2:** Voeg een in de handel verkrijgbaar ontkalkingsmiddel aan het reservoir van het koffiezetterapparaat toe en volg de instructies van de fabrikant op. We raden u af azijn te gebruiken om de kalkaanslag in het koffiezetterapparaat te verwijderen.

**STAP 3:** Laat het koffiezetterapparaat een cyclus met ongeveer 2 kopjes water doorlopen. Schakel het apparaat uit, laat het ongeveer 15 minuten weken en schakel het apparaat dan opnieuw in. Herhaal dit proces totdat al het water is verwerkt.

**STAP 4:** Ledig de koffiekan. Vul het koffiezetterapparaat weer met schoon water tot aan de markering maximaal vulniveau. Laat het koffiezetterapparaat nog ten minste twee keer het proces doorlopen en giet het water weg nadat het is afgekoeld. Het koffiezetterapparaat moet nu zijn ontdaan van kalkaanslag, en schoon en gereed zijn voor gebruik. Als u nog restanten van het ontkalkingsmiddel aantreft, laat dan meer schoon water door het koffiezetterapparaat stromen totdat dit helemaal schoon is.

#### AAN DE SLAG

Haal het apparaat uit de doos.

Verwijder alle verpakking van het apparaat.

Doe de verpakking in de doos en berg deze op of gooi deze op een veilige manier weg.

#### IN DE DOOS

Deco Koffiezetterapparaat

Herbruikbaar Koffiefilter

Filterkorf

Koffielepel

Glazen Koffiekan

Handleiding

# PROGRESS®

Est. 1931

## KENMERKEN

1,25 l Capaciteit Maakt tot 10 Kopjes  
Vermogen: 800 W  
Herbruikbare en Awasbare Filter  
Warmhou- en Antidrupfuncties

Waterpeilindicatie  
Aan-uitknop met 'Klaar'-lampje  
Automatische Uitschakeling  
Stijlvolle Rvs-afwerking

## OMSCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN



- |                                     |                                     |                      |
|-------------------------------------|-------------------------------------|----------------------|
| 1. Behuizing Deco Koffiezetapparaat | 5. Aan/uit-knop met Indicatielampje | 9. Warmhoudplaat     |
| 2. Waterreservoir                   | 6. Herbruikbaar Koffiefilter        | 10. Koffiekan        |
| 3. Deksel Waterreservoir            | 7. Filterkorf                       | 11. Deksel Koffiekan |
| 4. Indicator Waterpeil              | 8. Koffiezetcompartiment            |                      |

## GEBRUIKSINSTRUCTIES

### VÓÓR HET EERSTE GEBRUIK

**STAP 1:** Voordat u het koffiezetapparaat voor het eerst gebruikt moet u de koffiekan, koffielepel, het herbruikbare koffiefilter en de filterkorf verwijderen en wassen in een warm sopje, en daarna spoelen en goed laten drogen.

**STAP 2:** Maak de behuizing van het koffiezetapparaat schoon met een zachte, vochtige doek en laat deze goed drogen. Dompel het koffiezetapparaat niet onder in water of een andere vloeistof. Gebruik nooit agressieve schoonmaakmiddelen, schuurmiddel of schuursponzen om het koffiezetapparaat te reinigen, want dit kan schade veroorzaken.

**STAP 3:** Vul het waterreservoir en doorloop verschillende malen het proces met schoon water zonder koffie, volgens de instructies op in het gedeelte 'Deco Koffiezetapparaat Gebruiken'. Hiermee verwijdert u vuil van de interne componenten.

**Opmerking:** Wanneer u het koffiezetapparaat voor het eerst gebruikt, kan deze een lichte geur verspreiden. Dit is normaal en zal snel overgaan. Zorg voor voldoende ventilatie rondom het koffiezetapparaat.

### DECO KOFFIEZETAPPARAAT GEBRUIKEN

**STAP 1:** Plaats voordat u de stekker van het apparaat in het stopcontact steekt het koffiezetapparaat op een vlakke, stabiele, hittebestendige ondergrond op een hoogte die comfortabel is voor de gebruiker. Controleer of alle accessoires zich op de juiste plaats bevinden.

**STAP 2:** Til het deksel van het waterreservoir op en verwijder het herbruikbare koffiefilter uit het koffiezetcompartiment door dit voorzichtig naar boven te trekken. Voeg de gewenste hoeveelheid van fijngemalen of normaal gemalen koffie toe aan het herbruikbare koffiefilter. Met een gladgestreken lepel kunt u één kopje koffie zetten. U kunt afhankelijk van uw smaak meer of minder koffie gebruiken.

**STAP 3:** Schud voorzichtig het herbruikbare koffiefilter om de koffie gelijkmatig te verdelen. Overvul het koffiefilter niet.

**STAP 4:** Plaats het herbruikbare koffiefilter terug in de filterkorf en zet dit dan in het koffiezetcompartiment.

**STAP 5:** Giet koud water in het reservoir totdat het gewenste peil is bereikt en sluit dan het deksel van het reservoir.

**STAP 6:** Zet de koffiekan op de warmhoudblaat; het deksel moet zijn gesloten en de bovenkant van de kan moet zijn uitgelijnd met het koffiezetcompartiment.

**STAP 7:** Steek de stekker van het koffiezetapparaat in het stopcontact. Druk op de aan-/uitknop; het indicatielampje licht op in rood; dit geeft aan dat het koffiezetapparaat in bedrijf is. Het kan verschillende minuten duren voordat de koffie is gezet, dit hangt af van

# PROGRESS®

Est. 1931

de gewenste hoeveelheid verse koffie (het aantal kopjes).

**STAP 8:** Nadat de koffie uit het koffiezetcardscompartiment in de koffiekan is gedrizzareerd en de koffie is gezet, verwijdert u de koffiekan van de warmhouderplaat.

We raden u aan 1 of 2 minuten te wachten voordat u dit doet zodat het apparaat kan afkoelen en overtollig water in de koffiekan kan druppelen. Ga voorzichtig te werk als u de koffiekan beetpakt, want deze is waarschijnlijk heet geworden.

**Opmerking:** De antidrizzareerfunctie voorkomt dat koffie op de warmhouderplaat druppelt als de koffiekan wordt verwijderd. De koffiekan moet binnen 30 seconden worden verwijderd, om te voorkomen dat koffie op de warmhouderplaat druppelt. De hoeveelheid koffie die wordt geproduceerd is iets minder dan de hoeveelheid koud water die in het waterreservoir wordt gegoten, aangezien het koffiedik wat water vasthoudt.

**Let op:** Schakel het koffiezetcardsapparaat niet in als er geen water in het waterreservoir zit.

Open het deksel van het waterreservoir niet terwijl de koffie wordt gezet, aangezien er anders stoom ontsnapt en dat zou tot brandwonden kunnen leiden.

**Waarschuwing:** Laat het koffiezetcardsapparaat ongeveer 3 minuten afkoelen voordat u een tweede kop koffie gaat zetten. Als het koffiezetcardsapparaat niet volledig is afgekoeld voordat het opnieuw wordt gebruikt, kan het water in het waterreservoir oververhit raken. Daardoor kan hete stoom ontsnappen en kan de gebruiker verwondingen oplopen.

## WARMHOUDEPLAAT

Het koffiezetcardsapparaat is voorzien van een warmhouderplaat, zodat de koffie warm blijft nadat deze is gezet. Na voltooiing van het proces blijft het koffiezetcardsapparaat ingeschakeld en het indicatielampje blijft nog ongeveer 40 minuten branden. Daarna wordt het koffiezetcardsapparaat automatisch uitgeschakeld.

## HINTS EN TIPS

1. Gebruik altijd vers koud water om het reservoir te vullen.
2. De hoeveelheid gemalen koffie kan aan uw smaak aangepast worden. Voor sterke koffie verhoogt u de hoeveelheid koffie of voor slappe koffie gebruikt u minder koffie.
3. Als u normaal gemalen koffie gebruikt, is er meer nodig per kopje voor koffie van dezelfde sterkte dan bij fijngemalen koffie.
4. Als u verpakte gemalen koffie gebruikt, moet u de verpakking goed afsluiten en de niet-gebruikte gemalen koffie opbergen op een koele droge plaats.
5. Voor optimale resultaten kunt u het beste koffiebonen gebruiken en deze heel fijn malen.
6. Gebruik gemalen koffie die al is gebruikt in het koffiezetterapparaat niet opnieuw, aangezien dit de smaak van de koffie geen goed doet.
7. Koffie opwarmen wordt ook afgeraden, want dat is niet bevorderlijk voor de smaak

## OPBERGEN

Het koffiezetterapparaat moet afgekoeld zijn en schoon zijn voordat u dit op een koele droge plaats opbergt

Draai het netsnoer nooit strak om het koffiezetterapparaat; draai het snoer er losjes omheen om schade te voorkomen.

## SPECIFICATIES

Productcode: EK2972P-VDE

Bedrijfsspanning: 220–240 V ~ 50/60 Hz

Power 800 W

Lesen Sie bitte alle Anweisungen genau durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachlesen auf.

## SICHERHEITSHINWEISE

Beim Gebrauch elektrischer Geräte sollten stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden.

Überprüfen Sie, ob die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt, bevor Sie den Stecker in die Steckdose stecken.

Das Gerät ist nicht bestimmt zur Verwendung durch Kinder unter 8 Jahren oder Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen bzw. geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung bzw. fehlenden Kenntnissen, sofern diese nicht unter Beaufsichtigung stehen oder eine Einweisung hinsichtlich der Verwendung dieses Gerätes erhalten haben und die damit verbundenen Risiken kennen.

Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicher zu gehen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Kinder sollten das Gerät nicht reinigen bzw. keine Wartungsarbeiten an dem Gerät durchführen, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.

Das Gerät ist kein Spielzeug.

Das Gerät enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile. Falls das Netzkabel, der Netzstecker oder ein sonstiger Teil des Geräts nicht ordnungsgemäß funktioniert, dürfen Reparaturen ausschließlich von einem Elektriker durchgeführt werden. Unsachgemäße Reparaturarbeiten sind mit Verletzungsrisiken für den Anwender verbunden.

Bewahren Sie das Gerät und das Stromkabel für Kinder unzugänglich auf.

Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf, wenn es eingeschaltet ist oder abkühlt.

Schützen Sie das Gerät und das Stromkabel vor Hitze und scharfen Kanten, da es sonst zu Beschädigungen kommen kann.

Halten Sie das Netzkabel fern von Geräteteilen, die während der Verwendung heiß werden können.

Halten Sie das Gerät von anderen Wärmequellen fern.

Lassen Sie das Netzkabel nicht über Arbeitsflächen verlaufen und vermeiden Sie den Kontakt mit heißen Flächen oder ein Verwinden des Kabels.

Tauchen Sie die elektrischen Komponenten dieses Geräts nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.

Schützen Sie das Gerät vor Nässe.

Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt, solange es an das Stromnetz angeschlossen ist.

Trennen Sie das Gerät nicht vom Stromnetz, indem Sie am Kabel ziehen; schalten Sie es aus und ziehen Sie den Stecker mit der Hand ab.

Ziehen oder tragen Sie das Gerät nicht am Kabel.

Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es heruntergefallen ist, sichtbare Beschädigungen aufweist oder undicht ist.

Verwenden Sie das Gerät ausschließlich für den vorgesehenen Zweck.

Verwenden Sie nur das im Lieferumfang enthaltene Zubehör.

Verwenden Sie keinen anderen elektrischen Sockel als den mit dem Gerät gelieferten.

Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.

Lagern Sie das Gerät nicht im direkten Sonnenlicht oder an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit.

Bewegen Sie das Gerät während des Gebrauchs nicht.

Befüllen Sie das Gerät nicht über der oberen Füllstandsmarkierung.

Bei übermäßigem Befüllen des Geräts kann kochendes Wasser austreten.

Berühren Sie keine Teile des Geräts, die während der Verwendung heiß werden könnten, da dies Verletzungen verursachen kann.

Ziehen Sie nach dem Gebrauch des Geräts und vor der Reinigung

# PROGRESS®

Est. 1931

oder der Wartung durch den Benutzer stets den Netzstecker. Achten Sie immer darauf, dass das Gerät nach dem Gebrauch vollständig abgekühlt ist, bevor Sie Reinigungs- oder Wartungsarbeiten durchführen oder das Gerät im Schrank aufbewahren.

Verwenden Sie das Gerät immer auf einer stabilen, hitzebeständigen Unterlage und in einer für den Benutzer bequemen Höhe.

Die Verwendung eines Verlängerungskabels wird nicht empfohlen. Dieses Gerät sollte nicht über eine externe Zeitschaltuhr oder eine separate Fernbedienung betrieben werden.

Dieses Gerät ist ausschließlich für die Verwendung im Haushalt bestimmt. Es sollte nicht für gewerbliche Zwecke eingesetzt werden.

Das Heizelement bleibt nach dem Gebrauch heiß.

 **Vorsicht:** Heiße Oberfläche – berühren Sie keine heißen Bereiche oder Heizelemente des Geräts.

**Achtung:** Kochendes Wasser und Dampf können schwerwiegende Verletzungen bewirken. Seien Sie beim Gebrauch dieses Geräts äußerst vorsichtig.

Halten Sie das Gerät fern von entflammhbaren Stoffen.

## PFLEGE UND WARTUNG

Ziehen Sie den Netzstecker des Kaffeebereiters aus der Netzsteckdose und lassen Sie ihn vollständig abkühlen, bevor Sie ihn reinigen oder warten.

**SCHRITT 1:** Wischen Sie die Haupteinheit des Kaffeebereiters mit einem weichen, feuchten Tuch ab und lassen Sie sie gründlich trocknen.

Tauchen Sie die Haupteinheit des Kaffeebereiters nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.

Verwenden Sie zur Reinigung des Kaffeebereiters niemals rauе oder scheuernde Reinigungsmittel oder Schwämme, da dies zu Schäden führen kann.

**SCHRITT 2:** Waschen Sie den wiederverwendbaren Kaffeefilter und den Filterkorb in warmer Seifenlauge, spülen Sie ihn anschließend und lassen Sie ihn gründlich trocknen, bevor Sie ihn wieder in den Kaffeebereiter einsetzen.

**SCHRITT 3:** Reinigen Sie die Kanne in warmer Seifenlauge. Spülen und trocknen Sie ihn gründlich, bevor Sie ihn verstauen.

## ENTKALKEN

Im Verlauf der Zeit können sich Kalkablagerungen bilden, die die Leistung und die Lebensdauer des Kaffeebereiters beeinträchtigen können.

Schaltet sich der Kaffeebereiter aus, bevor der Brühvorgang beendet ist, oder wenn Sie weiße Ablagerungen an der Innenwand des Kaffeebereiters bemerken, muss er entkalkt werden.

Es empfiehlt sich, den Kaffeebereiter regelmäßig, mindestens alle drei Monate, zu entkalken, insbesondere wenn der Kaffeebereiter in einem Gebiet mit hartem Wasser verwendet wird. Häufiges Entkalken verbessert Leistung und Lebensdauer des Kaffeebereiters.

**SCHRITT 1:** Befüllen Sie den Behälter des Kaffeebereiters bis zur oberen Füllstandsmarkierung mit kaltem Wasser.

**SCHRITT 2:** Geben Sie gemäß den Anweisungen des Herstellers einen handelsüblichen Entkalker in den Behälter des Kaffeebereiters. Von der Verwendung von Essig zur Entkalkung des Kaffeebereiters wird abgeraten.

**SCHRITT 3:** Lassen Sie den Kaffeebereiter laufen, bis rund 2 Tassen Wasser durchgelaufen sind. Schalten Sie ihn aus, lassen Sie die Entkalkungsflüssigkeit rund 15 Minuten im Kaffeebereiter und schalten Sie ihn dann wieder ein. Wiederholen Sie den Vorgang, bis das gesamte Wasser durchgelaufen ist.

**SCHRITT 4:** Entleeren Sie die Kaffeekanne. Befüllen Sie den Behälter des Kaffeebereiters erneut bis zur oberen Füllstandsmarkierung mit sauberem Wasser. Führen Sie mindestens zwei weitere Durchgänge durch und schütten Sie

# PROGRESS®

Est. 1931

das Wasser nach dem Auskühlen weg. Der Kaffeebereiter sollte nun entkalkt, sauber und betriebsbereit sein. Falls Spuren eines Entkalkungsprodukts verbleiben, lassen Sie noch weiteres sauberes Wasser durch den Kaffeebereiter laufen, bis er vollständig sauber ist.

## ERSTE SCHRITTE

Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton.

Entfernen Sie die Verpackung.

Bewahren Sie das Verpackungsmaterial im Karton auf oder entsorgen Sie es ordnungsgemäß.

## IN DER SCHACHTEL ENTHALTEN

Deko-Filterkaffeemaschine

Mehrweg-Kaffeefilter

Filterkorb

Kaffeelöffel

Glas-Kaffeekanne

Bedienungsanleitung

## EIGENSCHAFTEN

1,25 Liter Fassungsvermögen für bis zu 10 Tassen

800 W Leistung

Wiederverwendbarer, abwaschbarer Kegelfilter

Warmhalte- und Tropfschutzfunktion

Wasserstandsanzeige

Ein-/Aus-Schalter mit Bereitschaftsanzeige

Automatische Abschaltfunktion

Schicker Edelstahl-Akzent

## TEILEBESCHREIBUNG



- |   |                        |
|---|------------------------|
| 1. Haupteinheit Deko-Filterkaffeemaschine | 8. Brühkammer          |
| 2. Wasserbehälter                         | 9. Warmhalteplatte     |
| 3. Wasserbehälterdeckel                   | 10. Kaffeekanne        |
| 4. Wasserfüllstandsanzeige(n)             | 11. Kaffeekannendeckel |
| 5. Netztafel mit Anzeigelämpchen          |                        |
| 6. Mehrweg-Kaffeefilter                   |                        |
| 7. Filterkorb                             |                        |

## GEBRAUCHSANWEISUNG

### VOR DER ERSTEN VERWENDUNG

**SCHRITT 1:** Entnehmen Sie vor dem ersten Gebrauch des Kaffeebereiters die Kaffeekanne, den Kaffeelöffel, den Mehrweg-Kaffeefilter und den Filterkorb und waschen Sie diese in warmer Seifenlauge. Spülen und trocken Sie sie anschließend gründlich.

**SCHRITT 2:** Wischen Sie die Haupteinheit des Kaffeebereiters mit einem weichen, feuchten Tuch ab und lassen Sie sie gründlich trocknen. Tauchen Sie die Haupteinheit des Kaffeebereiters nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit. Verwenden Sie zur Reinigung des Kaffeebereiters niemals raue oder scheuernde Reinigungsmittel oder Schwämme, da dies zu Schäden führen kann.

**SCHRITT 3:** Befüllen Sie den Wasserbehälter und führen Sie mit sauberem Wasser und ohne Kaffee mehrere Zyklen durch. Befolgen Sie hierzu die Anweisungen in Abschnitt „Gebrauch des Deko-Filterkaffeemaschine“. Dadurch werden Rückstände von den Innenteilen entfernt.

**Hinweis:** Bei der ersten Verwendung des Kaffeebereiters kann ein leichter Geruch entstehen. Dies ist normal und wird sich schnell legen. Sorgen Sie um den Kaffeebereiter für ausreichende Belüftung.

## GEBRAUCH DES DEKO-FILTERKAFFEEMASCHINE

**SCHRITT 1:** Positionieren Sie den Kaffeebereiter auf einer flachen, stabilen, hitzebeständigen Fläche auf einer Höhe, die für den Benutzer komfortabel ist. Vergewissern Sie sich, dass das gesamte Zubehör vorhanden ist.

**SCHRITT 2:** Heben Sie den Deckel des Wasserbehälters hoch und entnehmen Sie den Mehrweg-Kaffeefilter aus der Brühkammer, indem Sie ihn vorsichtig nach oben ziehen. Geben Sie die gewünschte Menge fein oder normal gemahlenen Kaffee in den Mehrweg-Kaffeefilter. Ein gestrichener Löffel voll ergibt eine Tasse Kaffee. Je nach Geschmack kann mehr oder weniger Kaffee verwendet werden.

**SCHRITT 3:** Schütteln Sie den Mehrweg-Kaffeefilter, um den Kaffee gleichmäßig zu verteilen. Befüllen Sie den Kaffeefilter nicht übermäßig.

**SCHRITT 4:** Setzen Sie den Mehrweg-Kaffeefilter wieder in den Filterkorb ein und diesen in die Brühkammer.

**SCHRITT 5:** Gießen Sie kaltes Wasser bis zum gewünschten Füllstand in den Wasserbehälter und schließen Sie den Deckel des Wasserbehälters.

**SCHRITT 6:** Stellen Sie die Kaffeekanne auf die Warmhalteplatte. Der Deckel muss geschlossen und der obere Teil der Kanne mit der Brühkammer ausgerichtet sein.

**SCHRITT 7:** Verbinden Sie den Kaffeebereiter mit der Netzsteckdose und schalten Sie sie ein. Drücken Sie auf die Netztaste. Nun leuchtet das Brüh-Anzeigelämpchen rot.

Dies bedeutet, dass der Kaffebereiter in Betrieb ist. Der Brühvorgang kann mehrere Minuten dauern und ist von der Anzahl der in einem Durchgang gebrühten Tassen Kaffee abhängig.

**SCHRITT 8:** Nehmen Sie die Kaffeekanne von der Warmhalteplatte, sobald der gesamte Kaffee aus der Brühkammer in die Kaffeekanne getropft und der Brühzyklus abgeschlossen ist.

Es empfiehlt sich, 1–2 Minuten zu warten, damit das Gerät abkühlen und verbleibendes Wasser in den Becher tropfen kann. Seien Sie bei der Handhabung vorsichtig, da die Kaffeekanne während des Betriebs möglicherweise heiß geworden ist.

**Hinweis:** Die Tropfschutzfunktion verhindert, dass Kaffee auf die Warmhalteplatte tropft, wenn die Kaffeekanne entnommen wird. Achten Sie darauf, die Kaffeekanne innerhalb von 30 Sekunden wieder auf der Warmhalteplatte abzustellen, damit kein Kaffee darauf tropft.

Die produzierte Kaffeemenge ist etwas geringer als die in den Wasserbehälter gefüllte Wassermenge, da der gemahlene Kaffee etwas Wasser aufnimmt.

**Vorsicht:** Schalten Sie den Kaffebereiter nicht ein, wenn sich im Wasserbehälter kein Wasser befindet.

Öffnen Sie den Deckel des Wasserbehälters während des Brühzyklus nicht, da dadurch Dampf entweichen und Verbrühungen oder Verbrennungen bewirken kann.

**Achtung:** Lassen Sie den Kaffebereiter ca. 3 Minuten abkühlen, bevor Sie die nächste Tasse Kaffee bereiten. Wenn Sie den Kaffebereiter vor dem erneuten Gebrauch nicht vollständig abkühlen lassen, kann sich das Wasser im Wasserbehälter überhitzen. Dadurch kann Dampf entweichen und den Benutzer verletzen.

## WARMHALTEPLATTE

Der Kaffebereiter ist mit einer Warmhalteplatte versehen. Diese hält den Kaffee nach dem Brühvorgang warm. Sobald der Brühvorgang abgeschlossen ist, bleibt der Kaffebereiter eingeschaltet und das Anzeigelämpchen leuchtet noch ca. 40 Minuten lang. Danach schaltet sich der Kaffebereiter automatisch aus.

# PROGRESS®

Est. 1931

## HINWEISE UND TIPPS

1. Verwenden Sie stets frisches, kaltes Wasser, um den Wasserbehälter zu befüllen.
2. Die Menge des gemahlenen Kaffees kann je nach Geschmack angepasst werden. Verwenden Sie für einen stärkeren Kaffee mehr Kaffee und für einen schwächeren Kaffee weniger.
3. Falls Sie herkömmlichen gemahlenen Kaffee verwenden, ist pro Tasse mehr nötig, um dieselbe Stärke wie bei feinerem gemahlenen Kaffee zu erzielen.
4. Verschließen Sie die Kaffeepackung nach der Verwendung gut und bewahren Sie den unverwendeten gemahlenen Kaffee an einem kühlen, trockenen Ort auf.
5. Verwenden Sie ganze Kaffeebohnen, um einen optimalen Kaffeegeschmack zu erzielen, und mahlen Sie diese vor dem Brühen fein.
6. Verwenden Sie gemahlenen Kaffee, der bereits im Kaffeebereiter verwendet wurde, nicht mehrmals, da sich der Geschmack verringern würde.
7. Auch ein erneutes Erwärmen des Kaffees empfiehlt sich nicht, da dies den Geschmack beeinträchtigt.

## AUFBEWAHRUNG

Der Kaffeebereiter muss kühl, sauber und trocken sein, bevor er an einem kühlen, trockenen Ort aufbewahrt wird.

Wickeln Sie das Kabel niemals eng, sondern lose um den Kaffeebereiter, um Schäden zu vermeiden.

## SPEZIFIKATIONEN

Produkt-Code: EK2972P–VDE

Betriebsspannung: 220–240 V ~ 50/60 Hz

Power 800 W

The crossed out wheelie bin symbol on this item indicates that this appliance needs to be disposed of in an environmentally friendly way when it becomes of no further use or has worn out. Contact your local authority for details of where to take the item for recycling.



**UP GLOBAL SOURCING UK LTD.,  
VICTORIA STREET, MANCHESTER OL9 0DD. UK.**

If this product does not reach you in an acceptable condition please contact our Customer Services Department by one of the following methods:

Telephone: +44 (0)161 934 2240\*

\*Telephone lines are open Monday–Friday, 9 am–5 pm (Closed Bank Holidays)

Email: customersupport@upgs.com

Fax: +44 (0)161 628 2126

Please have your delivery note to hand as details from it will be required.

If you wish to return this product please return it to the retailer from where it was purchased with your receipt (subject to their terms and conditions).

**UP GLOBAL SOURCING UK LTD.,  
VICTORIA STREET, MANCHESTER OL9 0DD. ROYAUME-UNI.**

Si ce produit ne vous est pas livré pas dans un état acceptable, veuillez contacter notre service clientèle par l'un des moyens suivants :

Téléphone : +44 (0)161 934 2240\*

\*Le service clientèle est joignable de 09h00 à 17h00 du lundi au vendredi (fermé les jours fériés)

Email : customersupport@upgs.com

Fax : +44 (0)161 628 2126

Veuillez vous munir de votre bon de livraison afin de pouvoir fournir les informations nécessaires.

Si vous souhaitez retourner ce produit, veuillez le renvoyer au détaillant auprès duquel vous l'avez acheté avec votre facture (sous réserve de ses conditions de vente).

**UP GLOBAL SOURCING UK LTD.,  
VICTORIA STREET, MANCHESTER OL9 0DD. VK.**

Als u dit product niet in aanvaardbare staat ontvangt, neem dan contact op met onze klantenservice via een van de volgende kanalen:

Telefoon: +44 (0)161 934 2240\*

\*De telefoonlijnen zijn bereikbaar van maandag tot en met vrijdag van 09.00 tot 17.00 uur (gesloten op officiële feestdagen)

E-mail: customersupport@upgs.com

Fax: +44 (0)161 628 2126

Houd uw leveringsbon bij de hand, want er zal worden gevraagd naar informatie die hierop staat.

Als u het product wenst te retourneren, doe dit dan bij de winkel waar u het hebt aangeschaft. Hierbij dient u het bonnetje te overleggen. (De algemene voorwaarden van de winkel zijn van toepassing.)

**UP GLOBAL SOURCING UK LTD.,  
VICTORIA STREET, MANCHESTER OL9 0DD. VEREINIGTES KÖNIGREICH.**

Wenn dieses Produkt nicht in einem akzeptablen Zustand angeliefert wird, wenden Sie sich bitte via einer der folgenden Kontaktmöglichkeiten an unseren Kundendienst:

Telefon: +44 (0)161 934 2240\*

\*von Montag bis Freitag, 9:00–17:00 Uhr (an Feiertagen nicht erreichbar)

E-Mail: customersupport@upgs.com

Fax: +44 (0)161 628 2126

Bitte haben Sie Ihren Lieferschein parat, da Angaben dazu abgefragt werden.

Falls Sie dieses Produkt zurücksenden möchten, schicken Sie es bitte gemeinsam mit der Quittung an den Händler zurück, bei dem Sie das Produkt erworben haben (AGB des Händlers berücksichtigen).

# PROGRESS®

Innovation  
& progression  
Est. 1931

Manufactured by:  
UP Global Sourcing UK Ltd.,  
Victoria Street,  
Manchester OL9 0DD. UK.

Made in China.

CD021018/MD000000/V1

